

## Declaración de conformidad CE según la Directiva europea sobre equipos a presión para válvulas de mariposa

Por la presente, nosotros,

**KSB S.A.S**  
**Zone Industrielle Gagnaire Fonsèche**  
**24490 La Roche Chalais**  
**Con sede en: 92635 - Gennevilliers**  
**Francia**

declaramos que **el producto:**

### Válvula de retención de doble clapeta

SERIE 2000	PN 16		DN 50 - 600
	PN 25		DN 50 - 1200
		Clase 150	DN 50 - 1200
		Clase 300	DN 50 - 800

### Válvulas de mariposa:

BOAX-S/SF	PN 10/16		DN 20 - 600
BOAX-B	PN 10/16		DN 40 - 1000
ISORIA 10	PN 10		DN 40 - 1000
ISORIA 16	PN 16		DN 40 - 1000
ISORIA 20	PN 20		DN 32 - 600
ISORIA 25	PN 25		DN 32 - 1000
MAMMOUTH	PN 6/10/20/25		DN 1050 - 4000
KE Plastomer	PN 10/16		DN 40 - 600
KE Elastomer	PN 10/16		DN 40 - 300
DANAÏS MTII	PN 25/50	Clase 150/300	DN 50 - 1000
DANAÏS 150	PN ≤ 25	Clase 150	DN 50 - 1200
TRIODIS 150	PN ≤ 20	Clase 150	DN 50 - 1200
TRIODIS 300	PN ≤ 50	Clase 300	DN 80 - 1200
TRIODIS 600	PN ≤ 100	Clase 600	DN 150 - 900
DANAÏS TBTII	PN 25/50	Class 150/300	DN 50 - 1200
DANAÏS TBT AL	PN 10/16	Clase 150	DN 80 - 600
APORIS	PN 16		DN 300 - 2000
CLOSSIA	PN ≤ 5,5		DN 250/500/750/1000
OXYRIA	PN 10		DN 150 - 800

cumple los requisitos de seguridad de la Directiva europea sobre equipos a presión 2014/68/UE.

### Normas europeas armonizadas utilizadas:

EN 10213 / EN 12516-1 / EN 12516-2 / EN 12516-4

### Otras normativas o reglamentos:

EN 1561 / EN 1563 / ASME B16.34 / ASME B16.42

### Procedimiento de evaluación de conformidad:

Módulo H

### Compatible con:

Grupo de fluidos 1 y 2

**Las válvulas con anillo se clasifican conforme a la Directiva europea sobre equipos a presión de la siguiente forma:**

- ✓: De acuerdo con la declaración de conformidad CE según la Directiva europea sobre equipos a presión (DGR)
- : Opcionalmente de acuerdo con la declaración de conformidad CE según la Directiva europea sobre equipos a presión
- /: Configuración no disponible

**Tabla 1:** Para válvulas ISORIA 10 e ISORIA 16

Válvulas	ISORIA 10				ISORIA 16			
	Líquidos		Gases <sup>1)</sup>		Líquidos		Gases <sup>1)</sup>	
Peligroso <sup>2)</sup>	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Grupo	1	2	1	2	1	2	1	2
Tabla <sup>3)</sup>	8	9	6	7	8	9	6	7
<b>Tipo de anillo</b>								
XV	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
XA	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
XC	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
K	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VA	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
VC	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
EG	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
CC	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
NB	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
NH	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
SK	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/
Y	✓	✓	•	•	✓	✓	✓	✓
CB	✓	✓	•	•	/	/	/	/

**Tabla 2:** Para válvulas ISORIA 20, ISORIA 25 y MAMMOUTH

Válvulas	ISORIA 20				ISORIA 25 et MAMMOUTH			
	Líquidos		Gases <sup>1)</sup>		Líquidos		Gases <sup>1)</sup>	
Peligroso <sup>2)</sup>	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Grupo	1	2	1	2	1	2	1	2
Tabla <sup>3)</sup>	8	9	6	7	8	9	6	7
<b>Tipo de anillo</b>								
XV	•	✓	•	•	•	✓	•	•
XA	•	✓	•	•	•	✓	•	•
XC	•	✓	•	•	•	✓	•	•
K	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
VA	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
VC	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
EG	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
CC	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
NB	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
NH	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
SK	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
Y	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•
CB	✓	✓	✓	✓	•	✓	•	•

1) Consultar en caso de gases inestables.

2) Definición de acuerdo con la declaración de conformidad CE según la Directiva europea sobre equipos a presión 2014/68/UE

3) Tabla de acuerdo con el Anexo II de la declaración de conformidad según la Directiva europea sobre equipos a presión 2014/68/UE

**Tabla 3:** Para válvulas BOAX-S/SF y BOAX-B

Válvulas	BOAX-S/SF				BOAX-B			
Líquido	Líquidos		Gases <sup>1)</sup>		Líquidos		Gases <sup>1)</sup>	
Peligroso <sup>2)</sup>	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Grupo	1	2	1	2	1	2	1	2
Tabla <sup>3)</sup>	8	9	6	7	8	9	6	7
<b>Tipo de anillo</b>								
XC	•	✓	✓	✓	•	✓	✓	✓
XU	•	✓	✓	✓	•	✓	✓	✓
K	•	✓	•	•	✓	✓	✓	✓
VC	/	/	/	/	•	•	✓	✓
EG	•	✓	✓	✓	•	✓	✓	✓

**Tabla 4:** Para válvulas KE Plastomer y KE Elastomer

Válvulas	KE Plastomer				KE Elastomer			
Líquido	Líquidos		Gases <sup>1)</sup>		Líquidos		Gases <sup>1)</sup>	
Peligroso <sup>2)</sup>	Sí	No	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Grupo	1	2	1	2	1	2	1	2
Tabla <sup>3)</sup>	8	9	6	7	8	9	6	7
<b>Tipo de anillo</b>								
XV	•	•	•	•	•	•	•	•
XA	•	•	•	•	•	•	•	•
Y	•	•	•	•	•	•	•	•
CB	•	•	•	•	•	•	•	•
F	•	•	•	•	•	•	•	•

Plantas de producción: La Roche Chalais, Dalian y Burgos

**Nombre y dirección de la autoridad notificada de autorización y supervisión:**

Bureau Veritas Exploitation  
8, cours du Triangle  
92800 Puteaux  
FRANCIA

**Número de autoridad notificante:**

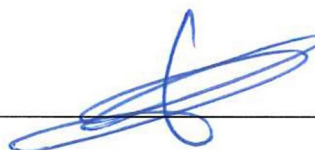
0062

La declaración de conformidad CE se ha expedido:

La Roche Chalais, 20/12/2018



Michel Delobel  
Responsable de control de calidad



Christian Trescos  
Jefe de área de productos (válvulas de mariposa)